

ANÁLISIS DEL LIBRO DE TEXTO GRATUITO ESPAÑOL QUINTO GRADO DE PRIMARIA

ALDO BAZÁN RAMÍREZ, ENRIQUE FARFÁN MEJÍA, LORENA DOMÍNGUEZ MÁRQUEZ

En evaluaciones internacionales y nacionales los estudiantes mexicanos de educación básica obtienen bajos niveles de desempeño en lectura, matemáticas y ciencias naturales (INEE, 2004; INEE, 2005; LLECE, 2000; Reimers, 2003).

Esta tendencia se mantiene pese al enorme esfuerzo que como país se ha realizado a partir de las reformas de 1993: cambio de planes y programas de estudio, programa nacional de capacitación, renovación de libros de texto gratuito y materiales educativos, becas de desempeño, programa de escuelas de calidad, apoyos alimenticios, etc.

Sin embargo, no se cuentan con evidencias suficientes sobre el efecto real de la nueva currícula, materiales y textos, en el aprendizaje de los niños mexicanos (Latapí, 2001; SEP 2001). Tampoco se tienen referencias que prueben empíricamente la relación entre los constructos “ejes o componentes” de estructuración de los programas de estudio, y las competencias que deben promover dichos ejes o componentes.

Bazán y cols. (2006) evaluaron más de 200 niños de 6º de primaria de Morelos y Sinaloa, encontrando que los niños de todas las escuelas participantes obtuvieron bajos niveles de desempeño especialmente en actividades de *producción de textos, funciones de escritura, comprensión lectora, y funciones de lectura y tipos de texto*.

En la República Mexicana la edición y distribución gratuita de los libros de texto se hacen como parte de programas de gobierno desde la década de los 60', habiéndose aprobado en 1959 una propuesta de Torres Bodet para que el gobierno editara y distribuyera libros de texto y cuadernos de ejercicios para todos los niños del país que cursaran educación elemental. Según Greaves (2001), con esto se trataba de hacer extensiva la educación a todos los sectores sociales otorgando a los alumnos los medios

indispensables para el aprendizaje, y asegurar una base cultural uniforme para la niñez mexicana a través de la gratuidad y la obligatoriedad de los textos. Para los niños de escuelas con bajos recursos y de comunidades aisladas, implica situaciones de oportunidad para la alfabetización así como para la práctica lingüística y literaria.

Impactan en la cultura general y ponen a disposición de todos los educandos información homogénea acerca de diversos aspectos implicados en los programas de estudio (Diez, Miramontes y Sánchez, 2001; Larios, 2001; Vargas 2001).

Los libros de texto fueron propuestos como mecanismo ideal para dar coherencia al currículo, como guía de instrucción para los maestros, y como material de apoyo en el aprendizaje de los niños (Cortina, 1996). Son uno de los principales materiales educativos que el maestro utiliza en el salón de clases, bajo la perspectiva de que estos libros contienen ejercicios necesarios para la aplicación práctica de los planes y programas educativos formulados por la Secretaría de Educación Pública, y sugieren elementos y estrategias que los docentes pueden retomar en la operación didáctica de los planes y programas educativos para la enseñanza del español.

Contienen actividades y estrategias que los docentes pueden retomar en la operación didáctica de los planes y programas educativos para la enseñanza en el aula. Asimismo, los libros de texto pueden facilitar a los docentes la organización del trabajo escolar, y además, presentan a los niños situaciones y eventos con las cuales puedan entrar en relación funcional, mediados por los maestros de grupo (Bazán y cols., 2004), es decir, que los libros de texto pueden facilitar, dificultar o hasta impedir el aprendizaje escolar (Vargas, 2001).

Se han realizado estudios de análisis de los libros de texto que se utilizan con más frecuencia en las escuelas públicas de México a nivel primaria, que muestran el interés de los especialistas en los libros de texto y materiales educativos con los que los niños por lo general, aprenden las competencias académicas básicas (Alatorre, 1999; Alatorre y cols.,

1999, Carvajal, 2001; Cortina, 1996; Mares, Rivas, Pacheco, Rocha, Rueda, Peñalosa y Dávila, 2005; Vargas, 2001).

Tomando en cuenta estos antecedentes, el presente trabajo se realizó con la finalidad de analizar la estructuración de actividades, según los propósitos y contenidos de los planes y programas para quinto grado de primaria, del libro de texto que distribuye la Secretaría de Educación Pública para las escuelas primarias, de acuerdo con los cuatro componentes implicados (lectura, escritura, reflexión sobre la lengua y expresión oral), que a su vez se dividen en trece sub componentes (SEP, 2000), (Ver cuadro 1).

Procedimiento

Fase 1. Preparación en análisis del libro de texto, planes y programas

Con la finalidad de recoger información confiable, en el mes de junio del 2005 se realizó un taller de una semana sobre el plan y programas de español para los seis grados de primaria, enfatizándose lo correspondiente a quinto grado, se procedió a leer todo el libro de texto gratuito que incluye varias secciones: número de bloque, número de lección, actividades (contenidos), ejercicios (propósitos), componente, subcomponente y libro de lectura.

Se llevó a cabo la identificación de cada actividad incluida en el libro de texto para ubicarlo en uno o mas componente(s) y sub componente(s) lingüístico(s) al que correspondiera.

Fase 2. Análisis final del libro de texto,

En el mes enero del 2006, el equipo de tres investigadores analizó nuevamente el libro de texto.

Resultados

Luego de realizar los registros correspondientes fueron sumadas todas las actividades del libro de texto de español para quinto grado, correspondientes a cada componente lo cual se

presenta en la Tabla 1, en la que puede identificarse que 186 actividades corresponden al componente lectura, seguido por 95 actividades que corresponden al componente escritura, 79 al componente expresión oral, y 63 actividades al componente reflexión sobre la lengua. Asimismo, encontramos que 23 actividades incluidas en el libro de texto, no encajan de manera clara en ninguno de los cuatro componentes, tomando en cuenta los contenidos y propósitos especificados en el Programa de estudios de Español de la SEP para el quinto grado de primaria.

Discusión

Un primer aspecto a tomar en cuenta es la pertinencia de analizar la estructura de los libros de texto, por contenidos o temas de referencia según características morfológicas y funcionales en los que se desea sean ejercitadas las competencias que la escuela debe promover en sus estudiantes.

Este tipo de análisis posibilita identificar elementos de cuál, cuánto y cómo es proporcionada y ejercitada una información o interacción con los eventos referentes en situaciones de enseñanza-aprendizaje, a partir de los libros de texto y otros materiales educativos (Diez, Miramontes y Sánchez, 2001).

En el caso de nuestra estudio, encontramos que el libro de quinto grado incluye más actividades en el componente lectura, seguido por el componente escritura, la expresión oral y finalmente reflexión sobre la lengua. En 21 de 32 lecciones del libro se identifican más actividades de lectura en contraste con los otros tres componentes.

Estos datos sugieren la idea de que el libro de texto de quinto grado promueve más competencias de lectura en contraste con los otros componentes. Asimismo, al analizar la distribución de actividades por componentes en cada lección de las 32 que conforman el libro, encontramos que solo en siete lecciones (21 %) se promueve trabajar simultáneamente actividades de los cuatro componentes.

Por otra parte, nuestros datos coinciden con los hallazgos de Vargas (2001) de que el libro de texto gratuito Español primer grado incluye el triple de actividades de escritura que actividades de expresión oral.

En consecuencia, tomando los indicadores en análisis de libros de texto en primero y en quinto grado de primaria, las actividades de expresión oral representan un porcentaje menor en los libros de texto gratuito. Lo que es mas preocupante aun, es que en quinto grado, de los tres subcomponentes de expresión oral, el subcomponente interacción en la comunicación oral, es el que menos actividades contiene en el libro de texto (uso de patrones de interacción adecuados a la situación, regulación de la forma de expresión de los mensajes y adecuación y propiedad en el habla).

En función a las lecturas y actividades en las 32 lecciones del libro de texto gratuito de Español para el quinto grado, es difícil saber cual es la justificación teórica y metodológica para la inclusión desproporcionada de actividades por propósitos y subcomponentes en cada componente lingüístico, por ejemplo, el cómo se justifica que el 40% de actividades de lectura corresponda al subcomponente comprensión lectora, el 54% de actividades de expresión oral corresponda al subcomponente discursos orales, intenciones y situaciones comunicativas, el 60 de actividades de escritura corresponda al subcomponente producción de textos, y el 87% de actividades de reflexión sobre la lengua, correspondan al subcomponente reflexión sobre los códigos de comunicación oral y escrita.

Estos mismos problemas se presentan en la distribución de actividades por propósitos dentro de cada subcomponente lingüístico.

Un segundo punto a considerar es la coherencia interna y externa del libro de español de quinto grado. Además de la predominancia de actividades de lectura a lo largo de las 32 lecciones, en este libro de texto pueden observarse que algunos temas de referencia son abordados con mayor amplitud que otros, o son incluidos en dos lecciones

muy distanciados entre sí, repitiendo información e incluso omitiendo información relevante pese a la amplitud de la información. Por ejemplo, en la lección 2 se aborda el tema de la carta, y en la lección 31 se aborda el tema de cartas formales, y en esa misma lección dentro del tema el correo, se aborda, se aborda nuevamente la carta formal junto con el telegrama.

A partir de esta situación, surgen algunos aspectos a tomar en consideración. Un primer aspecto tiene que ver con la razón para que el tema “la carta” fuera incluido en la segunda y en la penúltima lecciones del libro. Otro aspecto tiene que ver con los aspectos formales del tema sobre el que se enseña y se aprende (la carta). En la página 19 la información sobre lo qué es una carta y sus partes, omite lo que es el cuerpo de una carta y el saludo. Asimismo, en esta lección se pide al niño que escriba una carta, llene un sobre y averigüe sobre las formas y modos de enviar una carta, pero falta en el libro de texto un apartado donde el niño pueda trabajar en el aula y en el hogar con sobres y timbres, y otras actividades de escritura, expresión oral y reflexión sobre la lengua. Tampoco el libro de texto trae ilustraciones de sobres que incluyan los datos necesarios y los timbres.

Pese a que el tema de las cartas es incluido nuevamente en la lección 31, este no es abordado de manera clara, tampoco se incluye el asunto o cuerpo de la carta. En cambio, en esta lección se promueve la redacción de una carta formal y aspectos de transformación relacionado con informes y telegramas. De igual forma, el trabajo con sobres y timbres no aparecen como aspecto importante que debe incluir el abordaje del tema “correo”.

Caso similar ocurre con las lecciones 5 y 15. En la lección 5 se abordó el tema de los “guiones de teatro” pero no se incluye en el recuadro explicativo lo qué es un guión de teatro, ni el para qué sirve un guión, en cambio se describe las partes de un guión: parlamentos, acotaciones y escenografía.

En la lección 15 que se titula “obra de teatro” se vuelve a ver las partes de un guión de teatro, pero no se explica lo qué es un guión, ni lo qué es una obra de teatro, ni su finalidad como fuente de información y sus usos lingüísticos.

Respecto a la coherencia externa, en este libro de texto (actividades) no se pueden distinguir con claridad acotaciones o indicaciones en ninguna de las 32 lecciones que puedan ser complementadas con el libro de lectura. Asimismo, no se pueden identificar a primera vista los componentes lingüísticos a los que corresponden cada una de las actividades incluidas en cada lección.

Coincidiendo con Vargas (2001) quien analizó el libro de texto gratuito Español primer grado, el libro de texto para quinto grado tampoco logró plasmar en su propuesta de actividades, los conceptos didácticos y de contenido coincidentes con el enfoque comunicativo y funcional que inspiró la implementación de planes y programas de español en México.

Esta incoherencia puede observarse también comparando las actividades de las 32 lecciones del libro de español (actividades) con los 42 temas del fichero de actividades didácticos español quinto grado que fue publicado posterior a la primera edición revisada de 1994 del libro de texto (SEP, 1998/2001).

En este fichero se puede identificar con claridad actividades organizadas según los cuatro componentes lingüísticos, y corresponden en gran proporción, a los propósitos y contenidos sugeridos en el programa de estudios de español para el quinto grado de primaria (SEP, 2002).

Por ejemplo, en el fichero, las actividades 22 y 39 que abordan competencias de lectura y de escritura respecto a las cartas, no son incluidos en el libro de texto (actividades), como es el caso de las partes de una carta. Incoherencia que puede identificarse analizando la información y actividades de las páginas 19, 21 y 192 del libro de texto (actividades) y las actividades 22 y 39 del fichero.

En contraste, cabe destacar que los libros de texto gratuito Español del primero al cuarto grado de primaria recogen con mayor fidelidad los supuestos del enfoque comunicativo y funcional, y se pueden identificar en la estructura de cada uno de esos libros, actividades que facilitan la organización didáctica siguiendo los lineamientos y propósitos correspondientes a los cuatro componentes lingüísticos, y guardan relación temática y de nivel de complejidad, con las actividades de los libros de lectura y los ficheros de actividades.

Tomando en cuenta estos aspectos y también las 23 actividades identificadas en el libro de texto como actividades que no corresponden con ninguna de los cuatro componentes lingüísticos, y a la luz del programa de estudios y su enfoque, consideramos que el libro de texto gratuito español quinto grado, tendría que ser revisado y adecuado al contexto actual y acorde con los propósitos y contenidos sugeridos en los planes y programas de estudio vigentes.

Una muestra de esta necesidad se puede observar en la página 193 del libro de texto (lección 31) donde se pide a los niños que si pueden redactar una carta formal con máquina de escribir. Probablemente sería difícil para el niño y sus padres conseguir una máquina de escribir, que redactar la carta con lápiz y papel o utilizando una computadora.

Referencia

- Alatorre, S. "El libro de texto gratuito de matemáticas de sexto grado. Análisis de algunas lecciones", *Correo del Maestro*, 1999, núm. 35, obtenido el 30/08/2007, en <http://www.correodelmaestro.com/antiores/1999/abril/indice35.htm>
- Alatorre, S., Bengoechea, N., López, L., Mendiola, E. y Sáiz, M. "Análisis de los materiales oficiales para la enseñanza de las matemáticas en primaria", Memorias en extenso, *V Congreso Nacional de Investigación Educativa*, COMIE; Manzanillo, 1999.
- Bazán, A., Castañeda, S., Macotela, S. y López, M. "Evaluación del desempeño en lectura y escritura. Aportes empíricos a la noción de componentes lingüísticos en el cuarto grado de primaria", *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, Vol. 9, 2004, núm. 23, pp. 841-861

- Cortina, L. “Los libros de texto de las editoriales privadas. Sus propuestas para matemáticas de primer grado”, *Revista Latinoamericana de Estudios Educativos*. Vol. 26, 1996, núm. 1, pp. 165-203
- Diez, E., Miramontes, S. y Sánchez, M. “Análisis descriptivo de algunos de los contenidos del libro de texto gratuito para el alumno de primaria sobre “alfabetización económica”: el caso del trabajo y las ocupaciones”, *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, Vol. 6, 2001, núm.12, pp.263-281
- Greaves, C. “Política educativa y libros de texto gratuito. Una polémica en torno al control por la educación”, *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, Vol.6, 2001, núm. 12, pp.205- 221
- Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación (2004). *Panorama educativo de México. Indicadores del sistema educativo nacional*. México: INEE
- Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación (2005). *La calidad de la educación básica en México*. México: INEE
- Larios, Ma. C. “Los libros de texto gratuito”, *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, Vol. 6, 2001. núm. 12, pp.201-204
- Latapí, P. “¿Sirve de algo criticar a la SEP?. Comentarios a la memoria del sexenio 1995-2000”. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, Vol. 6, 2001. núm. 13, pp. 455-476
- LLECE. *Primer estudio internacional comparativo sobre lenguaje, matemáticas y factores asociados, para alumnos de tercer y cuarto grado de la educación básica. Segundo Informe*. Santiago de Chile: UNESCO, 2000
- Mares, G., Rivas, O., Pacheco, V., Rocha, H., Rueda, E., Peñalosa, I. y Dávila, P. “Presentación de los conceptos biológicos en los libros de texto de primaria y sus implicaciones en el aprendizaje”. Memoria en extenso, *VIII Congreso Nacional de Investigación Educativa: COMIE*; Hermosillo, 2005
- Secretaría de Educación Pública. *Fichero de actividades didácticas español quinto grado*. México: SEP, 1998/2001
- Secretaría de Educación Pública. *Programa Nacional de Educación 2001-2006*, México, SEP, 2001
- Secretaría de Educación Pública. *Programas de estudio de Español. Educación primaria*, México: SEP, 2000
- Vargas, M. “Actividades de producción oral y escrita en libros de texto en español. Aproximaciones a un análisis de dos libros destinados a primer grado de primaria”, en *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, Vol. 6, 2001, núm. 12, pp.249-26

Cuadro 1. Organización didáctica del español por componentes lingüísticos

Expresión Oral	Lectura	Escritura	Reflexión Sobre la Lengua
Interacción en la comunicación	Conocimiento de la lengua escrita y otros códigos gráficos	Conocimiento de la lengua escrita y otros códigos gráficos	Reflexión sobre los códigos de comunicación oral y escrita
Funciones de la comunicación oral	Funciones de la lectura, tipos de texto, características y portadores	Funciones de la escritura, tipos de texto y características	Reflexión sobre las funciones de la comunicación
Discursos orales, intenciones y situaciones comunicativas	Comprensión lectora	Producción de textos	Reflexión sobre las fuentes de información
	Conocimiento y uso de fuentes de información		

Tabla 1. Actividades que contienen las lecciones del libro de texto gratuito para quinto grado de acuerdo con los componentes lingüísticos.

Lección	Componentes				
	Lectura	Escritura	Expresión oral	Reflexión sobre la lengua	No aplica
1 La biblioteca	<u>14</u>	<u>5</u>	5	4	0
2 Las cartas	4	<u>5</u>	0	0	0
3 Los cuentos	<u>12</u>	<u>6</u>	11	2	1
4 Las descripciones	<u>9</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	4	0
5 Los guiones de teatro	<u>10</u>	2	6	1	0
6 Las recetas de cocina	<u>10</u>	<u>5</u>	5	<u>5</u>	0
7 Las fábulas	6	4	<u>5</u>	1	2
8 Los textos informativos	<u>7</u>	2	5	1	1
9 Las biografías	<u>4</u>	1	<u>3</u>	1	0
10 La poesía	<u>5</u>	2	2	1	0
11 Los instructivos	<u>7</u>	2	0	0	0
12 Los argumentos de una discusión	<u>8</u>	3	4	<u>4</u>	0
13 Los textos periodísticos	<u>11</u>	1	2	3	0
14 Boletín escolar	<u>5</u>	4	2	3	0
15 Las obras de teatro	<u>8</u>	1	2	1	2
16 Las monografías	<u>6</u>	1	1	3	1
17 Las historietas	<u>3</u>	<u>1</u>	0	1	0
18 Ideas y resúmenes	<u>6</u>	4	1	4	0
19 Los personajes de los cuentos	<u>2</u>	<u>2</u>	2	2	0
20 La información gráfica y la escrita	5	<u>5</u>	2	0	0
21 Los sucesos de la narración	<u>7</u>	<u>6</u>	2	<u>5</u>	0
22 La magia de las palabras	<u>5</u>	2	0	0	0
23 Palabras para tejer poemas para hacer	<u>2</u>	1	0	<u>0</u>	2
24 Los libros y las antologías	<u>3</u>	1	1	2	0
25 La radio	<u>5</u>	2	3	1	0
26 La crónica	2	3	0	<u>4</u>	0
27 La televisión y el cine	<u>7</u>	1	2	<u>5</u>	0
28 ¡Echa a volar tu imaginación!	4	1	1	<u>7</u>	0
29 Los informes	2	<u>3</u>	3	<u>3</u>	0
30 Documentos y derechos	<u>6</u>	1	0	1	1
31 El correo	<u>7</u>	<u>4</u>	2	3	0
32 Los materiales hechos en el salón	<u>5</u>	3	3	1	1
totales	197	88	80	73	11